



**Geschäftsführung  
Bezirksvertretung 7 (Porz)**

Frau Probst

Telefon: (0221) 221-97327

Fax: (0221) 221-97439

E-Mail: ilse.probst@stadt-koeln.de

Datum: 23.06.2010

**Niederschrift**

über die **7.Sitzung der Bezirksvertretung Porz** in der Wahlperiode 2009/2014 am Dienstag, dem 08.06.2010, 17:00 Uhr bis 21:50 Uhr, Bezirksrathaus Porz, Matthias-Chlasta-Saal, Friedrich-Ebert-Ufer 64 - 70, 51143 Köln

**Anwesend waren:**

**Bezirksbürgermeister**

Herr Willi Stadoll SPD

**Mitglieder der Bezirksvertretung**

Herr Simon Bujanowski	SPD
Herr Christian Joisten	SPD
Herr Fabian Karrenstein	SPD
Herr Karl-Heinz Pepke	SPD
Herr Andreas Weidner	SPD
Frau Alexandra Desgronte	CDU
Frau Claudia Evert	CDU
Herr Rafael Kania	CDU
Frau Birgitt Ogiermann	CDU
Herr Heinz Steinmetz	CDU
Herr Thomas Ehses	GRÜNE
Herr Albert Liesegang	GRÜNE
Frau Sylvia Laufenberg	FDP
Herr Wolf-Gunther Lemke	FDP
Frau Regina Wilden	pro Köln
Herr Karl-Günther Eberle	DIE LINKE.

### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Frau Anna-Maria Henk-Hollstein	CDU
Herr Werner Marx	CDU
Herr Dr. Nils Helge Schlieben	CDU
Herr Henk van Benthem	CDU
Frau Monika Möller	SPD

### **Verwaltung**

Herr Bürgeramtsleiter Norbert Becker

### **Seniorenvertreterin**

Frau Waltraud Bauer

### **Schriftführerin**

Frau Ilse Probst

### **Presse**

### **Zuschauer**

### **Entschuldigt fehlen:**

### **Mitglieder der Bezirksvertretung**

Herr Hartmut Achten	CDU
Herr Dieter Redlin	GRÜNE

### **Ratsmitglieder mit beratender Stimme**

Frau Kirsten Jahn	GRÜNE
Herr Frank Schneider	SPD
Frau Gisela Stahlhofen	DIE LINKE.

### **Seniorenvertreterinnen und Seniorenvertreter**

Herr Olaf Klömpken

### **Vor Eintritt in die Tagesordnung:**

Herr Bezirksbürgermeister Willi Stadoll eröffnet die Sitzung der Bezirksvertretung des Stadtbezirks Porz.

Er begrüßt alle Anwesenden und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Als Stimmzähler werden Herr Kania, Herr Karrenstein und Herr Liesegang benannt.

Folgende Punkte sollen noch auf die Tagesordnung gesetzt werden:

- A Aktuelle Stunde  
„Wohnsituation in Porz-Finkenber  
g – was tut die Stadt um die skanda-  
lö- len Zustände zu beseitigen“
  - B Verkehrsführung S-Bahnhof Wahn
  - C Entwicklungskonzept Porz-Mitte hier: Aktueller Sachstand
- 6.2.5 Dringlichkeitsantrag der CDU-Fraktion hier: Bauerschließung für das Baugebiet am Bahnhof Wahn  
AN/1082/2010
- 6.2.6 Dringlichkeitsantrag der SPD-Fraktion hier: Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nahbereichzentrum Finkenber  
g AN/1093/2010

### **Zu TOP 7.2.3 : Änderungsantrag der SPD-Fraktion ;Franz-Schaaf-Straße in Zündorf**

- 7.2.5 Satzung zur Festlegung abweichender Zeiträume für die Durchführung der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gemäß § 61 a Abs. 3 bis 5 Landeswassergesetz. Hier: 2. Fristensatzung  
1982/2010  
*Die Unterlagen wurden mit Schreiben vom 31.05.2010 übersandt.*
- 7.2.6 Planfeststellungsverfahren gem. § 20 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) für den Bau einer Leitungsverbindung der Rheinland Raffinerie Shell Deutschland Oil GmbH zwischen den Werken Köln-Godorf und Wesseling  
2031/2010  
*Die Unterlagen wurden mit Schreiben vom 25.05.2010 übersandt.*
- 8.2.2 Anfrage der FDP Wasserspielplätze für den Stadtbezirk Porz  
AN/1084/2010

- 8.2.3 Anfrage der FDP-Fraktion Sachstand Linie 7  
AN/1085/2010
- 8.2.4 Anfrage der FDP-Fraktion Parkplatznot in Poll  
AN/1086/2010
- 9.2.4 Sachstände zu den Beschlüssen der Bezirksvertretung Porz aus der vergan-  
genen Ratsperiode 2004 bis 2009  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010,  
TOP 7.1.2  
2198/2010
- 9.2.5 Antrag der CDU-Fraktion betreffend Spielhallen in Porz-Urbach  
2137/2010

**Zu TOP 6.2.2 liegt der BV Porz ein Antrag in geänderter Form vor (jetzt gemein-  
sam von SPD und Grün)**

**Der Tagesordnungspunkt 7.2.2 (Ohmstraße) wird wegen Beratungsbedarf ver-  
tagt.**

## **II. Nichtöffentlicher Teil**

- 11.1.1 Grundschule Poller Hauptstraße 61-65, Köln-Poll  
Gerüstbauarbeiten  
2202/2010
- 11.1.2 Grundschule Poller Hauptstraße 61-65, Köln-Poll  
Landschaftsbauarbeiten  
2204/2010
- 11.2.1 Vermietung einer städtischen Grundstücksfläche  
hier: Kanu-Club Zugvogel Blau-Gold e. V.  
Grundstück Hauptstr./An der Groov, Köln-Zündorf  
1662/2010  
*Die Unterlagen wurden mit Schreiben vom 28.05.2010 übersandt.*

**Die Bezirksvertretung Porz stimmt der so ergänzten und geänderten Tagesord-  
nung mehrheitlich gegen die Stimme der Einzelvertreterin Wilden (pro Köln) zu.**

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentlicher Teil**

A Gemeinsamer Antrag von SPD und CDU Aktuelle Stunde  
„Wohnsituation in Porz-Finkenbergr – was tut die Stadt um die skandalösen Zustände zu beseitigen“

B Verkehrsführung S-Bahnhof Wahn

C Entwicklungskonzept Porz-Mitte hier: Aktueller Sachstand

**1 Einwohnerfragestunde**

**2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

- 6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
  - 6.1.1 Sachstandsbericht zur Verkehrsberuhigung des Friedrich-Ebert-Ufers in Porz-Mitte  
Antrag der CDU-Fraktion vom 21.05.2010  
AN/0996/2010
  
- 6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen
  - 6.2.1 Gemeindezentrum in Gremberghoven  
Gemeinsamer Antrag der CDU, SPD, Bd.90/Die Grünen und der FDP  
AN/0997/2010
  
  - 6.2.2 Begrünung Marktplatz Poll / Siegburger Straße  
Antrag der SPD-Fraktion vom 13.05.2010  
AN/0998/2010  
  
Gemeinsamer Antrag Der SPD-Fraktion und der Fraktion Bd.90/Die Grünen  
Begrünung Marktplatz Poll/Siegburger Straße-geänderte Fassung
  
  - 6.2.3 Aufstellung aller rechtskräftigen Bebauungspläne in Zündorf und Langel  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.05.2010  
AN/0999/2010
  
  - 6.2.4 Pflege des Flurstücks Nr. 3117  
Antrag der SPD-Fraktion vom 17.05.2010  
AN/1000/2010
  
  - 6.2.5 Gemeinsamer Dringlichkeitsantrag der SPD- und der CDU hier: Bauerschließung für das Baugebiet am Bahnhof Wahn (in der Sitzung geänderte Fassung)  
AN/1082/2010

- 6.2.6 Gemeinsamer Dringlichkeitsantrag der SPD und der CDU hier: Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nahbereichzentrum Finkenberg  
AN/1093/2010

## **7 Verwaltungsvorlagen**

- 7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen

- 7.2.1 Teilprojekt aus dem Sanierungsgebiet Finkenberg  
hier: Umbau des Nahbereichszentrums Finkenberg  
1217/2010

- 7.2.2 Städtebauliches Planungskonzept (vorhabenbezogener Bebauungsplan)  
Arbeitstitel: Ohmstraße in Köln-Porz  
Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
1240/2010

- 7.2.3 Beschluss über die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens (vorhabenbezogener Bebauungsplan) und über die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
Arbeitstitel: Franz-Schaaf-Straße in Köln-Porz-Zündorf  
0539/2010

Ersetzungsantrag der SPD-Fraktion zu TOP 7.2.3 Franz-Schaaf-Straße in Zündorf

- 7.2.4 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
Arbeitstitel: Hertzstraße in Köln-Porz  
1102/2010

7.2.5 Satzung zur Festlegung abweichender Zeiträume für die Durchführung der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gemäß § 61 a Abs. 3 bis 5 Landeswassergesetz. Hier: 2. Fristensatzung  
1982/2010

7.2.6 Planfeststellungsverfahren gem. § 20 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) für den Bau einer Leitungsverbindung der Rheinland Raffinerie Shell Deutschland Oil GmbH zwischen den Werken Köln-Godorf und Wesseling  
2031/2010

## **8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen

8.2 Neue Anfragen

8.2.1 Entwicklung der Schülerzahlen in Poll im Zusammenhang mit reservierten Flächen im Bebauungsplan Poller Damm  
Anfrage der SPD-Fraktion vom 13.05.2010  
AN/1001/2010

8.2.2 Anfrage der FDP Wasserspielplätze für den Stadtbezirk Porz  
AN/1084/2010

8.2.3 Anfrage der FDP-Fraktion Sachstand Linie 7  
AN/1085/2010

8.2.4 Anfrage der FDP-Fraktion Parkplatznot in Poll  
AN/1086/2010



## **9 Mitteilungen**

### 9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters

### 9.2 Mitteilungen der Verwaltung

#### 9.2.1 Unfallhäufungsstellen 2009 im Stadtbezirk Porz 1715/2010

#### 9.2.2 Bewirtschaftung des Parkplatzes an der Heidestraße in Porz-Wahnheide zwischen den Grundstücken Heidestraße 243 und 245 2027/2010

#### 9.2.3 Tätigkeitsbericht des Ordnungs- und Verkehrsdienstes für das Jahr 2009 1521/2010

#### 9.2.4 Sachstände zu den Beschlüssen der Bezirksvertretung Porz aus der vergangenen Ratsperiode 2004 bis 2009 hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom 27.04.2010, TOP 7.1.2 2198/2010

#### 9.2.5 Antrag der CDU-Fraktion betreffend Spielhallen in Porz-Urbach 2137/2010

## **10 Annahme von Schenkungen**

## **I. Öffentlicher Teil**

### **A Gemeinsamer Antrag von SPD und CDU Aktuelle Stunde „Wohnsituation in Porz-Finkenbergr – was tut die Stadt um die skandalösen Zustände zu beseitigen“**

**Die Vertreter der Verwaltung tragen vor.**

**Beschluss:**

**Die BV Porz fordert die Verwaltung auf, den/die in Rede stehenden Eigentümer mit allen zur Verfügung stehenden Mitteln (einschließlich der Verhängung von Zwangsgeldern gemäß Wohnungsgesetz NRW) zu veranlassen, seiner/ihren Pflichten nachzukommen und die teilweise gesundheitsgefährdenden Schäden in Wohnungen, Treppenhäusern und an Fassaden schnellstmöglich zu beheben.**

**Die Verwaltung wird gebeten, in der Sitzung der BV Porz am 06.07.2010 über die erzielten Ergebnisse zu berichten.**

**Ergänzung der CDU:**

**Im Übrigen wird auf den unter TOP 6.2.9 gefassten Beschluss der Bezirksvertretung vom 23.06.2009 verwiesen, mit dem die Verwaltung beauftragt wurde, ein Konzept für den Ankauf, die Entmietung und den Rückbau von Hochhäusern zu erstellen. Hierzu möge die Verwaltung den aktuellen Sachstand mitteilen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen bei 1 Enthaltung (pro Köln)**

## **B Verkehrsführung S-Bahnhof Wahn**

**Das Verkehrsführungskonzept der Firma Schüßler-Plan im Neubaugebiet S-Bahnhof Wahn wird der Bezirksvertretung vorgestellt.**

## **C Entwicklungskonzept Porz-Mitte hier: Aktueller Sachstand**

Die Verwaltung teilt mit, dass kein neuer Sachstand vorliegt..

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung über **alle** Entwicklungen in Porz zu berichten.

- 1 Einwohnerfragestunde**
  
- 2 Anregungen und Beschwerden gemäß § 24 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 3 Einwohneranträge gemäß § 25 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 4 Bürgerbegehren und Bürgerentscheide gemäß § 26 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 5 Anregungen und Stellungnahmen des Integrationsrates gemäß § 27 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**
  
- 6 Anträge gemäß §§ 3 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**6.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**6.1.1 Sachstandsbericht zur Verkehrsberuhigung des Friedrich-Ebert-Ufers in Porz-Mitte  
Antrag der CDU-Fraktion vom 21.05.2010  
AN/0996/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, den aktuellen Sachstand zur Verkehrsberuhigung des Friedrich-Ebert-Ufers zwischen Rathausstraße und Steinstraße in Porz - Mitte mitzuteilen. Insoweit wird auf TOP 6.1.3 aus der Sitzung der Bezirksvertretung vom 23.06.2009 hingewiesen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt**

**6.2 Vorschläge und Anregungen gemäß § 37 Absatz 5 Satz 5 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**6.2.1 Gemeindezentrum in Gremberghoven  
Gemeinsamer Antrag der CDU, SPD, Bd.90/Die Grünen und der FDP  
AN/0997/2010**

Der Antrag wird als gemeinsamer Antrag der CDU, SPD, Bd.90/Die Grünen und der FDP behandelt.

**Beschluss:**

Die BV Porz beauftragt die Verwaltung, in Verhandlungen mit der evangelischen Kirchengemeinde Finkenberg/Gremberghoven zu treten, um das derzeitige evangelische Gemeindezentrum in Gremberghoven langfristig als öffentliches Gebäude und soziale Einrichtung für den Ortsteil Gremberghoven zu sichern.

**Ergänzung der SPD:**

Die Verwaltung wird darüber hinaus beauftragt zu prüfen, inwieweit öffentliche oder private Institutionen an der Trägerschaft beteiligt werden können.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen bei 1 Enthaltung (Die Linke)**

**6.2.2 Begrünung Marktplatz Poll / Siegburger Straße  
Antrag der SPD-Fraktion vom 13.05.2010  
AN/0998/2010**

**Der Bezirksvertretung liegt eine geänderte Fassung vor.**

**Gemeinsamer Antrag Der SPD-Fraktion und der Fraktion Bd.90/Die Grünen Begrünung Marktplatz Poll/Siegburger Straße-geänderte Fassung**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz bittet die Verwaltung, der Bezirksvertretung kurzfristig ein Konzept für eine Überarbeitung der Begrünung am Poller Marktplatz vorzulegen. Dabei soll ein überwiegender Teil des vorhandenen Buschwerks durch ausschließlich flach wachsende, Bodengewächse ausgetauscht werden.

Insbesondere soll dadurch eine bessere Einsehbarkeit des Platzes von der Siegburger

Straße aus sowie des Spielplatzbereichs von der KVB-Haltestelle "Salmstraße" aus ermöglicht werden. Einzelnes Buschwerk kann dort erhalten bleiben,

wo es der sozialen Kontrolle des Platzes nicht hinderlich ist.

Für die Umgestaltung soll berücksichtigt werden, dass mehrere Poller Vereine ihre Bereitschaft bekundet haben, mit Unterstützung des Grünflächenamtes den Austausch

der Bepflanzung vorzunehmen.

Unabhängig davon ist eine grundlegende und professionelle Wildkrautbeseitigung umgehend erforderlich.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen.**

**6.2.3 Aufstellung aller rechtskräftigen Bebauungspläne in Zündorf und Langel  
Antrag der SPD-Fraktion vom 23.05.2010  
AN/0999/2010**

Die Verwaltung erläutert, dass diese Zusammenstellung nur die noch unbebauten Grundstücke in den rechtskräftigen Bebauungsplänen umfassen kann. Für Hinterlandbebauung oder Baulücken müssten Testentwürfe gefertigt werden, um die Anzahl der möglichen Wohnungseinheiten zu ermitteln.

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, eine Aufstellung (**grafische und tabellarische Übersicht**) aller derzeit rechtskräftigen Bebauungspläne in den Bereichen Zündorf und Langel anzufertigen und der Bezirksvertretung Porz vorzulegen.

Diese Aufstellung soll insbesondere die Anzahl der aktuell noch planbaren, also der noch nicht realisierten, aber zulässigen Wohneinheiten inklusive Baulückenschließungen und Hinterlandbebauungen beinhalten.

Weiterhin möge die Verwaltung die Auswirkungen auf die verkehrliche Situation in Zündorf und Langel bei Realisierung der noch ausstehenden Maßnahmen darstellen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen**

**6.2.4 Pflege des Flurstücks Nr. 3117**  
**Antrag der SPD-Fraktion vom 17.05.2010**  
**AN/1000/2010**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung beauftragt die Verwaltung damit, die neben dem bestehenden Fußweg verbleibende ungepflasterte Fläche des Flurstücks Nr. 3117 (*parallel zu den Straßenbahnschienen am Hotel „Lemp“*) ansprechend zu begrünen und in die Planung der Grünflächenreinigung und -pflege aufzunehmen. Als Sofortmaßnahme ist die Fläche unverzüglich zu reinigen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen.**

**6.2.5 Gemeinsamer Dringlichkeitsantrag der SPD- und der CDU hier: Bauerschließung für das Baugebiet am Bahnhof Wahn (in der Sitzung geänderte Fassung)**  
**AN/1082/2010**

Nach einer kurzen Sitzungsunterbrechung einigen sich CDU und SPD auf folgenden gemeinsamen Antrag:

**Beschluss:**

1. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, unverzüglich einen Ortstermin unter Beteiligung der zuständigen Verwaltungsstellen, des Bauträgers, des Erschließungsträgers sowie Vertretern der betroffenen Anwohner „Auf dem Düppel“, "Burgallee" und "Poststraße" und der Fraktionen durchzuführen.
2. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, die Straßen „Burgallee“, „Auf dem Düppel“ und „Poststraße“ sofort wieder für den Baustellen-, Handwerker und Zuliefererverkehr zu schließen.

3. Die Bezirksvertretung Porz beauftragt die Verwaltung, zusammen mit dem Bau- und dem Erschließungsträger dafür zu sorgen, dass der Baustellenverkehr für das Baugebiet am Bahnhof Wahn umgehend über die schon existierende Straße „Am Bahnhof“ geführt und abgewickelt wird. Durchgangsverkehre sind auszuschießen.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen.**

**6.2.6 Gemeinsamer Dringlichkeitsantrag der SPD und der CDU hier: Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nahbereichzentrum Finkenberg AN/1093/2010**

**Beschluss:**

Im Zusammenhang mit dem Umbau des Nahbereichszentrums Finkenberg wird die Verwaltung beauftragt, einen Aufstellungsbeschluss für einen Bebauungsplan herbeizuführen, dessen räumlicher Geltungsbereich sich mindestens auf das Nahbereichszentrum Finkenberg erstreckt. Ziel des Bebauungsplans soll die Verhinderung der Einrichtung von Spielhallen und ähnlichen Vergnügungsangeboten sein. *Insoweit sollte auch vom Instrument der Veränderungssperre Gebrauch gemacht werden.*

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig angenommen**

**7 Verwaltungsvorlagen**



**7.1 Entscheidungen gemäß § 37 Absatz 1 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**7.2 Anhörungen und Stellungnahmen gemäß § 37 Absatz 5 Sätze 1 und 2 der Gemeindeordnung des Landes Nordrhein-Westfalen**

**7.2.1 Teilprojekt aus dem Sanierungsgebiet Finkenberg  
hier: Umbau des Nahbereichszentrums Finkenberg  
1217/2010**

**Beschluss:**

Die BV Porz empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss , folgenden Beschluss zu fassen:

1. Der Stadtentwicklungsausschuss beauftragt die Verwaltung vorbehaltlich der Zustimmung des Rechnungsprüfungsamtes mit der Vergabe und Durchführung des Umbaus des Nahbereichszentrums Finkenberg mit Gesamtkosten in Höhe von 990.000,-- € brutto (hierin enthalten sind Architekten- und Ingenieurleistungen in Höhe von 100.340,80 € brutto).
2. Der Finanzausschuss beschließt die Freigabe von Kassenmitteln in Höhe von 990.000 € im Teilfinanzplan 0902 Stadtentwicklung bei Finanzstelle 1502-0902-7-5200 (2009:1502-0901-7-5200), Porz-Finkenberg – Stadtsanierung/-erneuerung, Auszahlungen für Baumaßnahmen im Haushaltsjahr 2010.
3. Der Verkehrsausschuss stellt den Bedarf für den Umbau des Nahbereichszentrums Finkenberg fest und beauftragt die Verwaltung mit der Umsetzung der Maßnahme. Auf eine Wiedervorlage im Rahmen des Vergabeverfahrens wird verzichtet.

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt**

**7.2.2 Städtebauliches Planungskonzept (vorhabenbezogener Bebauungsplan)  
Arbeitstitel: Ohmstraße in Köln-Porz  
Beschluss zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
1240/2010**

**Der Tagesordnungspunkt wurde zu Beginn der Sitzung wegen Beratungsbedarf vertagt.**

**7.2.3 Beschluss über die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens (vorhabenbezogener Bebauungsplan) und über die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
Arbeitstitel: Franz-Schaaf-Straße in Köln-Porz-Zündorf  
0539/2010**

**Verwaltungsvorlage**

**Beschluss:**

**Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss, folgenden Beschluss zu fassen:**

Der Stadtentwicklungsausschuss

1. beschließt, nach § 12 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in Anwendung des beschleunigten Verfahrens nach § 13a BauGB ein Bebauungsplanverfahren (vorhabenbezogener Bebauungsplan) für das Gebiet östlich der Hauptstraße und südlich des Peletierweges im Blockinnenbereich (Gärtneigelände), erschlossen über die Franz-Schaaf-Straße, in Köln-Porz-Zündorf –Arbeitstitel: Franz-Schaaf-Straße in Köln-Porz-Zündorf– einzuleiten mit dem Ziel, Baugrundstücke zur Errichtung zweigeschossiger Wohngebäude festzusetzen;
2. nimmt das städtebauliche Planungskonzept (vorhabenbezogener Bebauungsplan) zur Kenntnis und beschließt die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 BauGB nach Modell 2.

**Abstimmungsergebnis: Abgelehnt**

**8 Ja-Stimmen (CDU, FDP, pro Köln)**

**8 Nein-Stimmen (SPD, Bd.90/Die Grünen, Die Linke)**

**1 Enthaltung (Bd.90/Die Grünen/Liesegang)**

**Ersetzungsantrag der SPD-Fraktion zu TOP 7.2.3 Franz-Schaaf-Straße in Zündorf**

**Beschluss:**

Die Einleitung eines Bebauungsplanverfahrens im Bereich Franz-Schaaf-Straße in Köln-Porz-Zündorf wird abgelehnt, da die derzeitige Verkehrsinfrastruktur, insbesondere die ÖPNV-Anbindung, bereits aktuell nicht den Erfordernissen der Stadtteile Zündorf und Langel entspricht. Insofern kann Bebauungen in den Bereichen Zündorf und Langel erst zugestimmt werden, wenn die Verkehrsinfrastruktur, z.B. durch die Verlängerung der Stadtbahnlinie 7 bis zur Ranzeler Straße, angepasst wird.

Die Bezirksvertretung Porz bittet daher die Verwaltung um Vorstellung eines Zeitmaßnahmen-Plans zur Umsetzung der genannten Projekte.

**Abstimmungsergebnis: Abgelehnt**

**8 Ja-Stimmen (SPD, Bd.90/Die Grünen, Die Linke)**

**8 Nein-Stimmen (CDU, FDP, pro Köln)**

**1 Enthaltung (Bd.90/Die Grünen/Liesegang)**

**7.2.4 Beschluss über die Aufstellung eines Bebauungsplanes und zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung  
Arbeitstitel: Hertzstraße in Köln-Porz  
1102/2010**

**Änderungsantrag BD.90/Die Grünen:**

**Die Beschlussvorlage wird wie folgt ergänzt:**

***Der vorhandene Baumbestand soll weitestgehend erhalten bleiben.***

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt**

**Beschluss:**

Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss , folgenden Beschluss zu fassen:

Der Stadtentwicklungsausschuss

1. beschließt, nach § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) einen Bebauungsplan für das Gebiet zwischen der Siemensstraße, der Ohmstraße, der Wattstraße und einem Bereich östlich der Planckstraße —Arbeitstitel: Hertzstraße in Köln-Porz— aufzustellen mit dem Ziel, nach dem Abriss der ehemaligen Kasernenausweichwohnungen Geschosswohnungsbau zu ermöglichen und festzusetzen;
2. nimmt das städtebauliche Planungskonzept —Arbeitstitel: Hertzstraße in Köln-Porz— zur Kenntnis;
3. beschließt die Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Absatz 1 BauGB nach Modell 1 (Aushang).

***Der vorhandene Baumbestand soll weitestgehend erhalten bleiben.***

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt**

**7.2.5 Satzung zur Festlegung abweichender Zeiträume für die Durchführung der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gemäß § 61 a Abs. 3 bis 5 Landeswassergesetz. Hier: 2. Fristensatzung 1982/2010**

**Beschluss:**

**Die Bezirksvertretung Porz empfiehlt dem Rat, folgenden Beschluss zu fassen:**

Der Rat der Stadt Köln beschließt die Satzung zur Festlegung abweichender Zeiträume für die Durchführung der Dichtheitsprüfung von privaten Abwasserleitungen gemäß § 61 a Abs. 3 bis 5 LWG NRW für die Grundstücke im Stadtbezirk 7 (Eil, Ensen, Finkenberg, Gremberghoven, Grengel, Langel, Libur, Lind, Poll, Porz, Urbach, Wahn, Wahnheide, Westhoven und Zündorf) – 2. Fristensatzung.

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich zugestimmt gegen 1 Nein-Stimme (pro Köln)**

**7.2.6 Planfeststellungsverfahren gem. § 20 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung (UVPG) für den Bau einer Leitungsverbindung der Rheinland Raffinerie Shell Deutschland Oil GmbH zwischen den Werken Köln-Godorf und Wesseling  
2031/2010**

Vertreter der Rheinland Raffinerie Shell Deutschland Oil GmbH präsentieren der Bezirksvertretung das Vorhaben „Connect.“

**Änderungsantrag der Fraktion Bd.90/Die Grünen:**

**Die Beschlussvorlage wird wie folgt ergänzt:**

**Die Bezirksvertretung bittet, die auf Seite 9 der Stellungnahme im 3. Absatz erwähnte bodenkundliche Kartierung entlang der Landstrasse verbindlich einzufordern.**

**Abstimmungsergebnis: Mehrheitlich zugestimmt**

**15 Ja-Stimmen**

**1 Nein-Stimme (pro Köln)**

**1 Enthaltung (CDU)**

**Die CDU-Fraktion bittet, die Verwaltungsvorlage auch in den Ausschuss Umwelt und Grün zu verweisen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt.**

**Verwaltungsvorlage**

**Beschluss:**

**Die BV Porz empfiehlt dem Stadtentwicklungsausschuss, folgenden Beschluss zu fassen:**

Der Stadtentwicklungsausschuss beschließt, im Planfeststellungsverfahren für den Bau der Leitungsverbindung gegenüber der Bezirksregierung Köln die als Anlage 3 beigefügte Stellungnahme abzugeben.

**Die auf Seite 9 der Stellungnahme im 3. Absatz erwähnte bodenkundliche Kartierung entlang der Landstrasse wird verbindlich eingefordert.**

**Die Verwaltungsvorlage wird in den Ausschuss Umwelt und Grün verwiesen.**

**Abstimmungsergebnis: Einstimmig zugestimmt**

**8 Anfragen gemäß §§ 4 und 40 Absatz 1 der Geschäftsordnung des Rates und der Bezirksvertretungen**

**8.1 Beantwortung von Anfragen aus vorangegangenen Sitzungen**

## **8.2 Neue Anfragen**

### **8.2.1 Entwicklung der Schülerzahlen in Poll im Zusammenhang mit reservierten Flächen im Bebauungsplan Poller Damm Anfrage der SPD-Fraktion vom 13.05.2010 AN/1001/2010**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

### **8.2.2 Anfrage der FDP Wasserspielplätze für den Stadtbezirk Porz AN/1084/2010**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

### **8.2.3 Anfrage der FDP-Fraktion Sachstand Linie 7 AN/1085/2010**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

### **8.2.4 Anfrage der FDP-Fraktion Parkplatznot in Poll AN/1086/2010**

**Eine Antwort der Verwaltung liegt noch nicht vor.**

## **9 Mitteilungen**

## **9.1 Mitteilungen des Bezirksbürgermeisters**

Herr Bezirksbürgermeister Stadoll teilt mit, dass die nächste Sitzung der BV Porz am 06.07.2010 im Gebäude des TÜV stattfindet.

Weiterhin berichtet er über die geplante Ausstellung anlässlich 100 Jahre Porzer Rathaus, die am 09.07.2010 stattfindet.

## **9.2 Mitteilungen der Verwaltung**

### **9.2.1 Unfallhäufungsstellen 2009 im Stadtbezirk Porz 1715/2010**

Die BV Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

### **9.2.2 Bewirtschaftung des Parkplatzes an der Heidestraße in Porz-Wahnheide zwischen den Grundstücken Heidestraße 243 und 245 2027/2010**

Die BV Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

### **9.2.3 Tätigkeitsbericht des Ordnungs- und Verkehrsdienstes für das Jahr 2009 1521/2010**

Die BV Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.



**9.2.4 Sachstände zu den Beschlüssen der Bezirksvertretung Porz aus der  
vergangenen Ratsperiode 2004 bis 2009  
hier: Beschluss aus der Sitzung der Bezirksvertretung Porz vom  
27.04.2010, TOP 7.1.2  
2198/2010**

Die BV Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**9.2.5 Antrag der CDU-Fraktion betreffend Spielhallen in Porz-Urbach  
2137/2010**

Die BV Porz nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

**10 Annahme von Schenkungen**

Ende des öffentlichen Teils: 21.25

Willi Stadoll  
Bezirksbürgermeister

Ilse Probst  
Schriftführerin